

LENKERERHÖHUNG





Handlebar riser | Elevador de manillar | Rehausse de guidon | Rialzo per manubrio

Art.-Nr: **31014-00X**

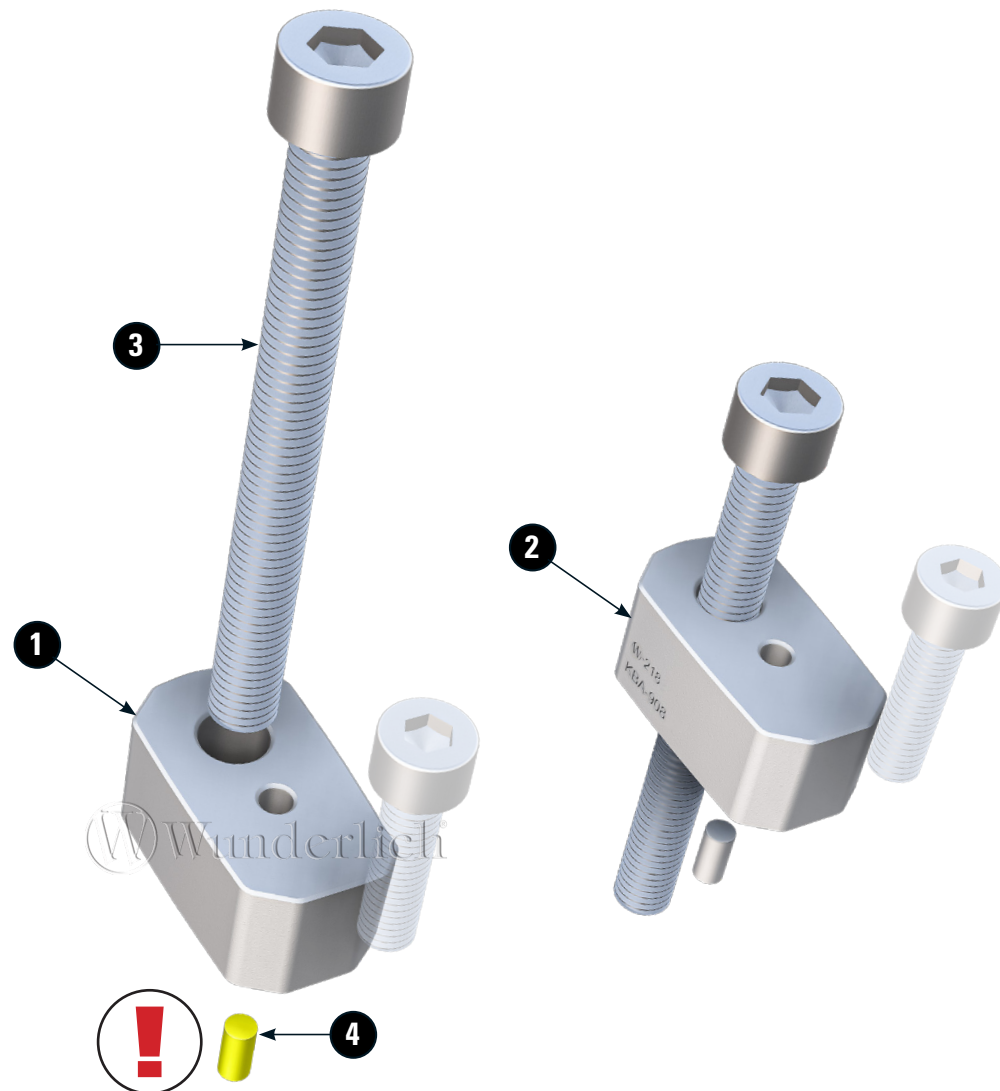


LEGENDE / Key / file Légende

-  **Anbau Tipp**
Fitting tip
Astuce de montage
-  **Achtung**
Attention
Attention
-  **Vergrößerung**
Magnification
Grossissement
-  **Montagepaste**
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage

-  **Schraube**
Screw
Vis
-  **Schraubensicherung**
Thread locking fluid
Freiniflets
-  **Drehmoment**
Torque
Torque
-  **Reiniger**
Cleaner
Nettoyant

#	Bauteil component composant	DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. EN The colors are for illustrating purposes only. FR Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.	DIN	ISO	Menge quantity quantité
1	Lenkererhöhung (links) / Handlebar riser (left side)				1
2	Lenkererhöhung (rechts) / Handlebar riser (right side)				1
3	Zylinderkopfschraube / Cylinder head screw M10x100		912	4762	2
4	Zylinderstift / Cylinder pin				2
5	Schraubensicherung / Thread locking fluid				1



Achten Sie bei der Montage auf den richtigen Sitz der originalen sowie der mitgelieferten Zylinderstifte (Nr. 4). Diese sitzen zwischen den Klemmböcken des Lenkers und der Lenkererhöhung sowie der Lenkererhöhung und der Gabelbrücke.

When assembling, make sure that both the original and the supplied cylinder pins (No. 4) are correctly positioned. They are located between the handlebar clamps and the handlebar riser, as well as between the handlebar riser and the triple clamp.

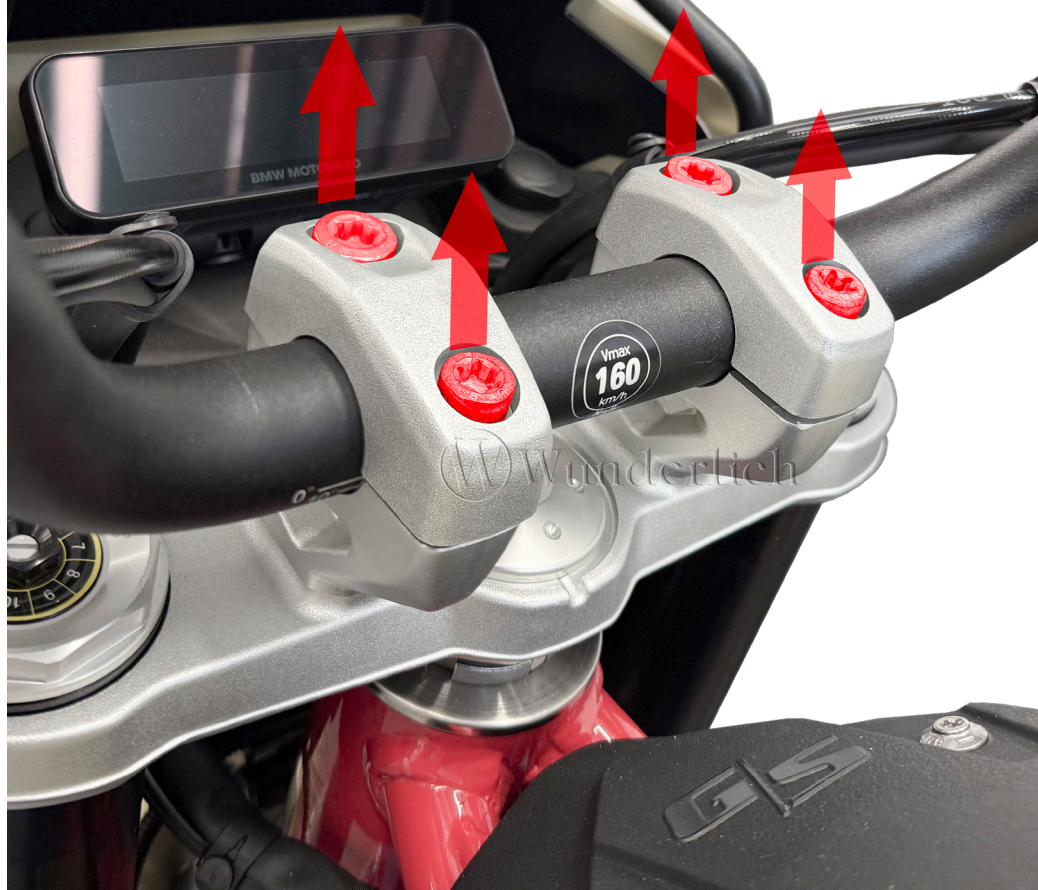
Lors du montage, veillez à ce que les goupilles cylindriques (n° 4), d'origine ainsi que celles fournies, soient correctement en place. Elles se trouvent entre les brides de serrage du guidon et la rehausse de guidon, ainsi qu'entre la rehausse de guidon et le té de fourche.

23.09.2025

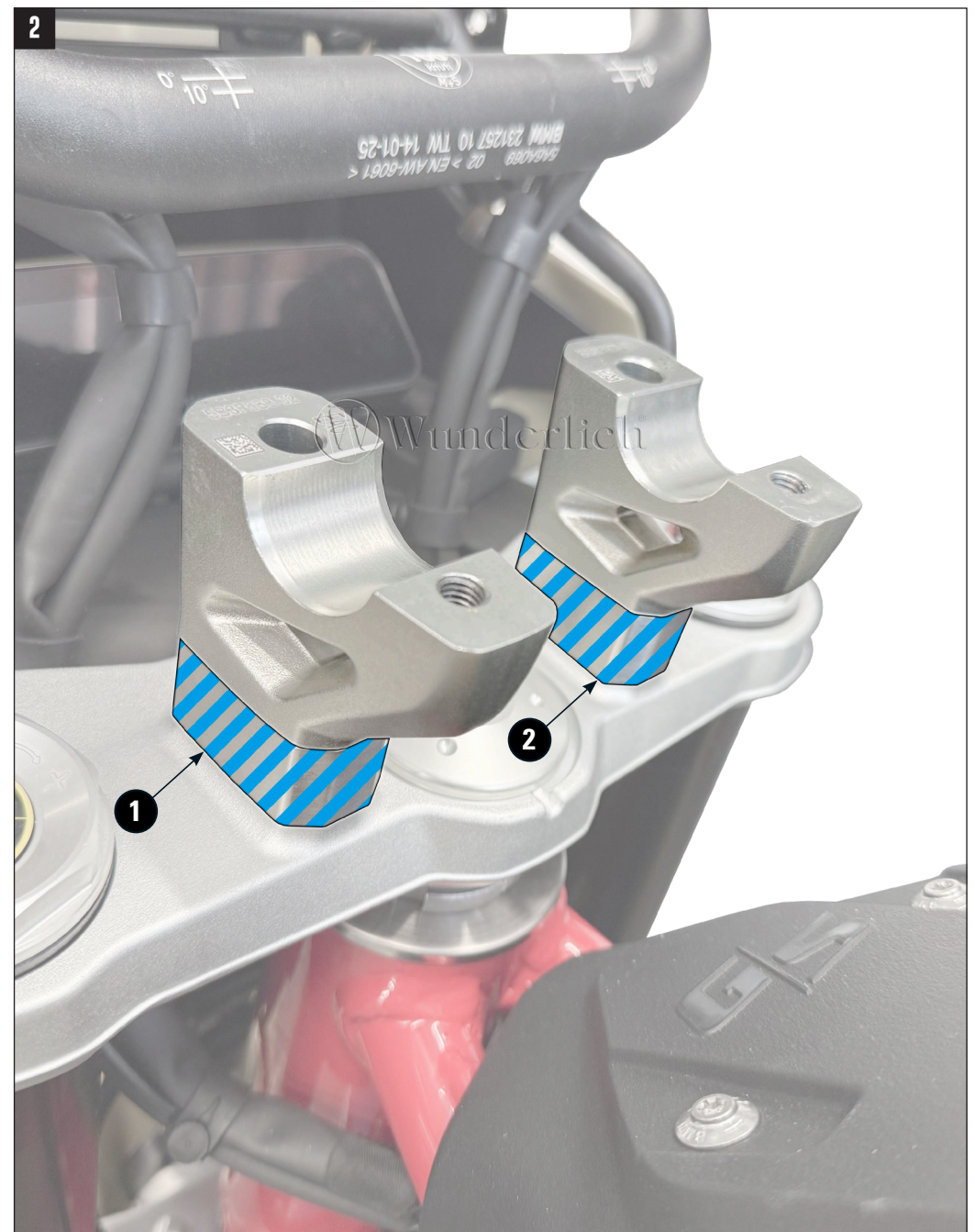
1

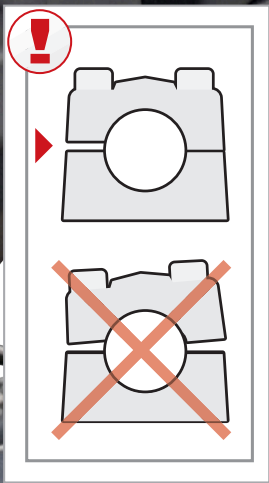
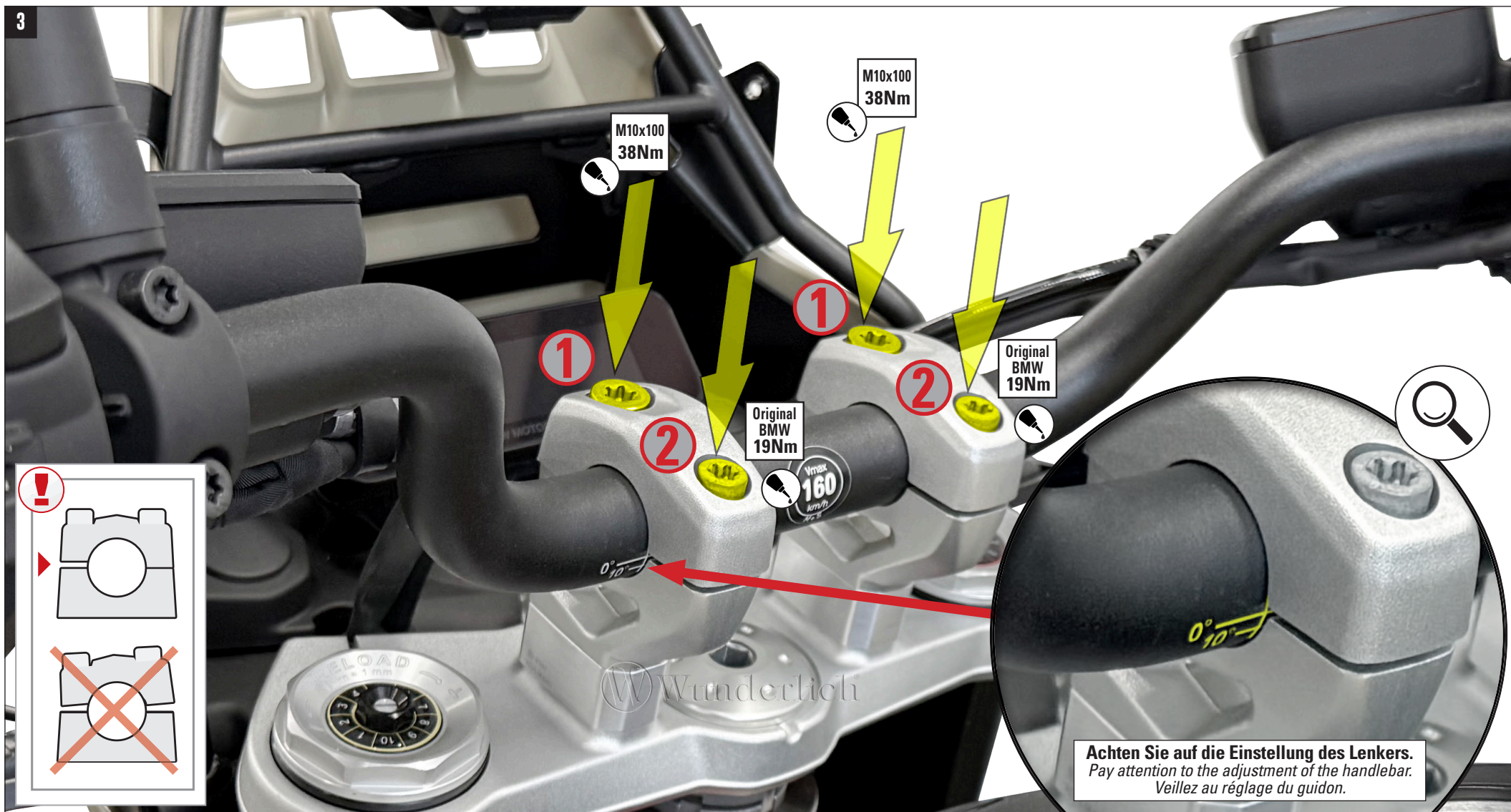


Die hinteren Schrauben (M8) werden wiederverwendet
The rear screws (M8) are reused.
Les vis arrière (M8) sont réutilisées.



2





Achten Sie auf die Einstellung des Lenkers.
 Pay attention to the adjustment of the handlebar.
 Veillez au réglage du guidon.



Die vorderen Schrauben (M10x100) werden als erstes montiert und festgezogen.
 The front screws (M10x100) are installed and tightened first.
 Les vis avant (M10x100) sont montées et serrées en premier.